

### Mon film, à quelle heure ?

Chères lectrices, chers lecteurs, nos pages cinéma ne mentionnent plus les horaires des films. En effet, l'équipe du woxx, après maintes discussions, a décidé de ne plus publier les heures des séances et d'affecter le temps gagné par cette mesure à l'amélioration de votre journal. Les horaires des films sont accessibles en ligne ou par téléphone auprès des réseaux de salles. Sur votre smartphone, l'app « KinoLux » fournit l'ensemble des horaires.

### Mein Film, um wie viel Uhr?

Liebe Leserinnen und Leser, in unserem Kinoteil fehlen die Spielzeiten der angegebenen Filme. Das woxx-Team hat sich nach langer Diskussion entschieden, diese Informationen nicht mehr zu veröffentlichen und die dadurch gewonnene Zeit, für die generelle Verbesserung unserer Zeitung einzusetzen. Die Spielzeiten der Filme sind online oder telefonisch bei den Kinobetreibern verfügbar. Auf Smartphones kann man über die App „KinoLux“ auf sämtliche Spielpläne zugreifen.

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

Commentaires:

- da = David Angel
- lc = Luc Caregari
- cat = Karin Enser
- lm = Raymond Klein
- ft = Florent Toniello
- avt = Anina Valle Thiele
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber

### Multiplex:

**Luxembourg-Ville**  
Utopolis  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Esch/Alzette**  
Utopolis Belval

**Luxembourg-Ville**  
Cinémathèque

KINO | 30.10. - 03.11.



Der große Uncle und „Lilla Anna“ verbindet eine ungewöhnliche Freundschaft: Rechtzeitig zu den Herbstferien schafft es der schwedische Kinderfilm in französischer Fassung in die Säle von Utopolis Belval und Kirchberg.

extra

**Extraordinary Tales**  
*L/B/E/USA 2015 film d'animation de Raul Garcia. 73'. V.o. angl., s.-t. fr.*

Utopia

Cinq histoires d'Edgar Allan Poe, chaque épisode étant créé dans une esthétique particulière : de la bande dessinée à l'expressionnisme allemand, en passant par le roman gothique et ses affinités avec l'horreur, ou encore un hommage visuel aux univers de Goya, Egon Schiele, Piranesi et l'auteur de BD Alberto Breccia.

**Les fables de Monsieur Renard**  
*F 2015 film d'animation pour enfants de Lena von Döhren, Yawen Zheng, Evan Derushie, Lisa Matuszak, Fatemeh Goudarzi et Sabrina Cotugno. 40'.*

Utopolis Belval et Kirchberg

Un programme de six courts métrages d'animation explorant les bois ou la ville : six renards partent en quête de nourriture, d'amis et d'aventures.

**Lilla Anna**  
*S 2012 Kinderfilm von Per Ahlin, Lasse Persson und Alicja Björk Jaworski. 47'. Fr. Fass.*

Utopolis Belval und Kirchberg

Die Geschichte über eine ungewöhnliche Freundschaft: Anna ist klein und mutig, während Uncle groß und feige ist. Dennoch erleben die beiden die spannendsten Abenteuer zusammen und gehen dafür durch dick und dünn ... oder groß und klein!

**Tannhäuser**  
*Oper von Richard Wagner. Mit Johan Botha, Eva-Maria Westbroek und Peter Mattei. 260' mit zwei Unterbrechungen. In Deutsch mit engl. Ut.*

Utopia, Utopolis Belval und Kirchberg

Die Oper thematisiert den Zwiespalt zwischen heiliger und profaner Liebe und die Erlösung durch Liebe - ein Leitthema, welches sich auch durch viele von Wagners späten Werken zieht.

**Halloween Fright Night**  
*USA 2015 de Daniel Stamm + Marcus Nispel. Avec Mark Webber, Devon Graye et Tom Bower + Stephen Lang, Kevin Chapman et Kelly Blatz. 93' + 91'. V.o., s.-t. fr. À partir de 16 ans.*

Ciné Waasserhaus

Seront montrés les films « 13 Sins » et « Exeter ».

KINO | 30.10. - 03.11.

## festival du film italien

### Io sto con la sposa

I 2014, documentaire d'Antonio Augugliaro, Gabriele Del Grande et Khalec Soliman al-Nassiry. 83'. V.o., s.-t. fr.

#### Starlight

De Milan à Stockholm, une histoire vraie qui a eu lieu entre le 14 et le 18 novembre 2013. Un poète palestinien et un journaliste italien décident d'aider un groupe de clandestins à se rendre en Suède. Pour éviter d'être arrêtés aux frontières, ils mettent en scène un faux mariage. Ils se jouent ainsi des lois de la forteresse Europe.

### Se Dio vuole

I 2015 d'Edoardo Galeone. Avec Marco Giallini, Alessandro Gassmann et Laura Morante. 87'. V.o., s.-t. fr.

#### Starlight

Comment réagit un père autoritaire et athée qui se croit libéral, quand son fils lui raconte qu'il veut devenir prêtre ?

### Andiamo a quel paese

I 2014 de et avec Salvatore Ficarra et Valentino Picone. Avec Tiziana Lodato, Fatima Trotta et Lily Tirinnanzi. 90'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch

C'est la crise. Salvo et Valentino sont chômeurs. Ils décident de quitter la ville et de retourner au village où la vie, pensent-ils, est moins chère. Mais au village il n'y a plus que des vieux... Nos deux compères s'aperçoivent qu'ils touchent tous une retraite. Une aubaine !

### Arianna

I 2015 de Carlo Lavagna. Avec Ondina Quadri, Massimo Popolizio et Valentina Carnelutti. 83'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch, Starlight

Une villa au bord du lac de Bolsena, où la famille d'Arianna revient pour la première fois depuis les trois ans de la jeune fille. Elle en a maintenant dix-neuf, mais malgré les soins attentifs de son père médecin et d'un gynécologue ami de la famille, Arianna n'est toujours pas pubère et cela l'inquiète. Des allusions discrètes l'incitent à enquêter sur son passé médical.

### Benvenuto Presidente!

I 2013 de Riccardo Milani. Avec Claudio Bisio, Kasia Smutniak et Giuseppe Fiorello. 100'. V.o., s.-t. fr. À partir de 12 ans.

#### Kinosch

Peppino vit dans un village de montagne. À Rome, les responsables politiques ne trouvent pas d'accord pour élire un nouveau président de la République. Pour temporiser, les parlementaires glissent dans l'urne des noms farfelus, jusqu'au moment où Giuseppe Garibaldi obtient la majorité. Or il y a bien un Giuseppe Garibaldi vivant, qui est donc élu, et ce n'est autre que... Peppino.



Défier la forteresse Europe en feignant un mariage : c'est l'histoire vraie à l'origine de « Io sto con la sposa », au Starlight dans le cadre du Festival du film italien de Villerupt.

### Fango e gloria

I 2014 de Leonardo Tiberi. Avec Eugenio Franceschini, Valentina Corti et Domenico Fortunato. 90'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch

Mario, sa fiancée Agnese et leur ami Emilio ont l'insouciance de leurs vingt ans. Mais nous sommes en juin 1914, et à Sarajevo un jeune homme tue l'archiduc François-Ferdinand, héritier de l'Empire austro-hongrois. La machine infernale de la guerre se met en marche.

### La nostra terra

I 2014 de Giulio Manfredonia. Avec Stefano Accorsi, Sergio Rubini et Maria Rosaria Russo. 100'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch

Dans les Pouilles, une coopérative veut exploiter les terres confisquées à un mafieux comme le prévoit la loi. Mais ça traîne. Les membres s'adressent alors à Filippo, membre d'une organisation antimafia qui a son siège dans le Nord. Filippo arrive dans les Pouilles et se rend compte que tout le monde, carabinieri en tête, prend bien des libertés avec la loi.

### Perez

I 2014 d'Edoardo De Angelis. Avec Luca Zingaretti, Marco D'Amore et Simona Tabasco. 94'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch, Starlight

Perez est avocat. Il aurait pu faire de grandes choses mais la peur l'en a empêché. Pourtant, quand le danger s'immisce dans sa vie et celle de sa fille, il découvre qu'il n'est pas à l'abri. Perez va alors briser toutes les règles.

### Soldato semplice

I 2015 de et avec Paolo Cevoli. Avec Luca Lionello, Massimo De Lorenzo et Antonio Orefice. 99'. V.o., s.-t. fr.

#### Kinosch

1917 : Gino Montanari est un instituteur anticonformiste, trop pour l'époque. Le directeur l'a à l'œil. Le vase déborde lorsqu'il tient des propos contre la guerre. Le directeur met Gino au pied du mur : soit l'expulsion définitive de l'enseignement, soit l'engagement volontaire dans l'armée. Gino s'engage et se retrouve dans un détachement d'éclaireurs des chasseurs alpins.

Alors que travailler la terre dans les Pouilles est déjà laborieux, la récupérer des mains de la mafia l'est encore plus : « La nostra terra », au Kinosch dans le cadre du « Festival du film italien de Villerupt ».



## FILMKRITIK



Selbst Frank Plasberg findet Hitler nur mäßig komisch.

DAVID WENNDT

# Er kann auch gleich wieder gehen

Luc Caregari

**Adolf Hitler ist ein viel zu ernstes Thema für eine seichte Komödie. Regisseur Wnendt scheitert kläglich mit seiner Leinwandadaptation von „Er ist wieder da“.**

Ein Berliner Hinterhof im Oktober 2014: Völlig benommen entsteht der „Führer“ den Rauchschwaden, die ihn umgeben. Orientierungslos streift er durch die Straßen Berlins auf der Suche nach seinem Bunker. Vor der Belagerung japanischer Touristen mit Selfie-Sticks flüchtet er in einen Zeitungskiosk, dessen Besitzer ihn für einen Schauspieler hält und ihn bei sich übernachten lässt - was ihm die Möglichkeit gibt, herauszufinden, was in den letzten 70 Jahren in der Welt passiert ist. Zu seinem Entsetzen existiert sogar Polen noch, und das „auf deutschem Gebiet“. Doch Rettung naht in Gestalt des freien Fernseh-Mitarbeiters Fabian Sawatzki, der gerade von seinem Sender gefeuert worden ist. Er erkennt das Potenzial des Mannes, den er für einen Komödianten mit starkem Hang zum Method Acting hält, und will ihn dafür benutzen, seinen Arbeitsplatz bei dem Privatsender wiederzuerlangen. Mit Hitler im Gepäck macht er sich zu einer Deutschlandreise auf, um die Menschen mit der Kunstfigur zu konfrontieren. Und tatsächlich feiert der „Führer“ - im Fernsehen - Triumphe und wird wieder zu der nicht nur in Deutschland bekannten historischen Persönlichkeit, mit dem ihr eigenen, gefährlichen Charme.

Es gibt wohl kaum einen Diktator, dessen Gestalt über eine solch ikonische Anziehungskraft verfügt wie die Adolf Hitlers. Unzählige Parodien sind seit Kriegsende im Kino oder im Fernsehen gelaufen. Bekannte Schauspieler und Komödianten, wie Louis de Funès, Mel Brooks und sogar Helge Schneider haben sich an ihm versucht. Und auch Regisseure, Quentin Tarantino zum Beispiel, haben es verstanden, den „Führer“ lustvoll als Hass-Zielscheibe wieder auferstehen zu lassen.

David Wnendts Film, der auf dem Bestseller von Timur Veres basiert, gelingt es aber nicht, das Publikum zum Lachen zu bringen, nicht einmal zu einem ihm im Hals stecken bleibenden. Das liegt einmal an der Romanvorlage, in der, in einem Gedankenspiel, der echte Hitler das heutige Deutschland bereist und damit eine simple Parodie der Figur des deutschen Diktators weit hinter sich lässt. Man kann eben nicht über den richtigen Hitler lachen, sondern nur über die Witzfigur - mit dem angenehmen Gefühl im Bauch, dass man weiß, wie elendig sein Drittes Reich zugrunde gegangen ist.

Demzufolge müsste der Film auch eine ernste Grundlage haben. Hat er auch, aber sie scheint nur manchmal durch. Zum Beispiel, wenn das Verführungspotenzial des Volkstribunen Hitler in den Talkshows wieder Wirkung zeigt. Oder wenn der „Führer“ mit den

sogenannten „einfachen Leuten“ - man könnte auch „besorgte Bürger“ sagen - spricht, die ihm zu verstehen geben, dass sie eigentlich mit ihm einverstanden sind.

Dieser Ernst kommt aber in der seichten Komödie, die der Film ansonsten ist, nicht richtig zum Durchbruch, und das macht „Er ist wieder da“ nicht nur schlecht, sondern sogar potenziell gefährlich. Denn was derzeit in Deutschland auf Pegida oder Hoga-Demos los ist, ist durchaus geeignet, Befürchtungen zu wecken, und man kann sich des Eindrucks nicht erwehren, dass der Film, wenn auch ungewollt, versucht, diese Phänomene zu verharmlosen. Da reicht es auch nicht aus, am Schluss Bilder von rechten Demos aus Sachsen noch schnell als moralischen Zeigefinger einzumontieren, damit man bloß nicht falsch verstanden wird.

Kurzum, der Regisseur hat sich mit „Er ist wieder da“ heillos verrannt. Der Film ist weder Fisch noch Fleisch. Was ja an sich nicht so schlimm ist, wäre da nicht die Ernsthaftigkeit des Themas, mit dem aus dieser Perspektive nicht zu spaßen ist.

Im Utopolis Kirchberg und Belval.

KINO | 30.10. - 03.11.

## Una storia sbagliata

*I 2014 de Gianluca Maria Tavarelli. Avec Isabella Ragonese, Francesco Scianna et Mehdi Dehbi. 109'. V.o., s.-t. fr.*

### Kinosch

Stefania est pédiatre. Elle travaille dans un service hospitalier à Gela, en Sicile. Roberto, son mari, est militaire en Irak. Ils communiquent par Internet, il lui dit son envie de rentrer, mais lorsqu'il est auprès d'elle il est comme distrait, absent. Un jour Roberto meurt dans un attentat kamikaze et la vie de Stefania est bouleversée. Elle part en Irak en quête de vérité.

## Zoran, il mio nipote scemo

*I 2013 de Matteo Oleatto. Avec Giuseppe Battiston, Teco Celio et Roberto Citran. 103'. V.o., s.-t. fr.*

### Kinosch

Paolo, quarante ans, vit dans un petit village du Frioul. Désabusé, il traîne dans le bistrot du pays avec ses amis. Un jour il est informé qu'une tante slovène vient de mourir et qu'il en est l'héritier. Mais, en fait d'héritage, il doit prendre en charge un petit-neveu, Zoran, qui présente un léger handicap mental. Il cherche à s'en débarrasser mais il découvre que le gamin a un don pour les fléchettes.

## vorpremiere

### Ritter Trenk

*D 2015, Kinderanimationsfilm von Anthony Power. 70'. O.-Ton.*

**Ariston, Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Kursaal, Orion, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**

Als der Fürst des Landes verspricht, demjenigen einen Wunsch zu gewähren, der es schafft, das Reich von einem gefährlichen Drachen zu befreien, beschließt der Bauernsohn Trenk, sich der Herausforderung zu stellen. Im Falle eines Erfolges will er sich wünschen, dass seinem zu Unrecht im Kerker sitzenden Vater die Freiheit geschenkt wird. Und so macht sich Trenk auf, ein waschechter Ritter zu werden. Doch der Weg dahin ist lang und äußerst beschwerlich.

## KINO | 30.10. - 03.11.

**Spectre**

USA 2015 von Sam Mendes. Mit Daniel Craig, Christoph Waltz und Ralph Fiennes. 148'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Geheimdienst-Chef M gerät unter Druck. Max Denbigh, der neue Leiter des Centre for National Security, zweifelt an der Relevanz des MI6 - und an der des besten Mannes im Hause: James Bond. 007 ist gerade wieder auf einer nicht genehmigten Solo-Mission unterwegs, in Mexiko City, nachdem er eine kryptische Nachricht aus seiner Vergangenheit erhielt. Danach trifft er in Rom Lucia Sciarra, die hübsche, eiskalte Witwe eines berühmten Kriminellen, mit deren Hilfe er einer finsternen Geheimorganisation namens „Spectre“ auf die Spur kommt.

**The Green Inferno**

USA 2014 von Eli Roth. Mit Lorenza Izzo, Ariel Levy und Aaron Burns. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 18.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Eine Gruppe von Studenten und Weltverbesserern fliegt von New York City an den Amazonas, um dort einen bedrohten Volksstamm zu retten. Als ihr Flugzeug abstürzt, müssen sie sich jedoch völlig allein durch den peruanischen Dschungel schlagen. Endlich trifft die Gruppe auf die hilfsbereiten Einheimischen des Indio-Stammes, dem sie eigentlich helfen wollten. Doch die Erleichterung über die vermeintliche Rettung hält nicht lange vor: Zu spät bemerken sie, dass es sich bei ihren Rettern um Kannibalen handelt.

**The Visit**

USA 2015 von M. Night Shyamalan. Mit Olivia DeJonge, Ed Oxenbould und Deanna Dunagan. 94'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Als eine junge Mutter von ihren Eltern gefragt wird, ob ihre Enkel eine Woche bei ihnen verbringen können, treten Rebecca und Tyler freudig die Zugfahrt zur abgelegenen Farm ihrer Großeltern an. Dort angekommen, verbringen die vier zunächst einen harmonischen und spaßigen Tag miteinander. Lediglich die strenge Vorgabe des Großvaters, das Zimmer nach 21.30 Uhr nicht mehr zu verlassen, lässt die beiden Kinder etwas stutzig werden. Wenig später müssen sie feststellen, dass die Regel nicht ohne Grund existiert. Als die Geschwister nachts merkwürdige Geräusche hören und deren Ursprung



Un film sur les « first world problems » dans le monde des quadras blasés parisiens : « Lolo », nouveau à l'Utopolis Kirchberg.

auf den Grund gehen wollen, beobachten sie, wie ihre Großmutter sich äußerst sonderbar verhält.

**programm****Belles familles**

F 2015 de Jean-Paul Rappeneau. Avec Mathieu Amalric, Marine Vacth et Gilles Lellouche. 113'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Jérôme Varenne, qui vit à Shanghai, est de passage à Paris. Il apprend que la maison de famille d'Ambray où il a grandi est au cœur d'un conflit local. Il décide de se rendre sur place pour le résoudre. Cette échappée provinciale changera sa vie.

XXXX Jean-Paul Rappeneau signe une chronique familiale intelligente (...). Le rythme ne faiblit pas, l'humour est bien dosé et la grande scène du festival local de musique classique où tous les acteurs se retrouvent est un très beau moment de cinéma. (ft)

**Crimson Peak**

USA 2015 von Guillermo del Toro. Mit Jessica Chastain, Tom Hiddleston und Charlie Hunnam. 115'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 16.

**Orion, Utopolis Belval und Kirchberg**

Seit ihrer frühesten Kindheit weiß Edith Cushing, dass Geister existieren. Damals war ihr ihre tote Mutter erschienen, die ihr eindringlich zuflüsterte: „Hüte dich vor Crimson Peak.“ Erst Jahre später erschließt sich Edith allmählich die ganze Bedeutung dieser Worte, als sie sich in den ebenso charmanten

wie geheimnisvollen Baronett Sir Thomas Sharpe verliebt. Trotz der Einwände ihres Vaters und ihres Kindheitsfreundes Dr. Alan McMichael heiratet sie den adretten Fremden und bricht mit ihm zusammen zu seinem großen, düsteren Anwesen auf.

**Der kleine Rabe Socke 2 - Das große Rennen**

D 2015, Animationsfilm für Kinder von Ute von Mûchow-Pohl, Sandor Jesse und Katja Grûbel. 72'. O.-Ton.

**Utopia**

Der Winter naht und deswegen helfen im Herbst alle Walddiere dabei mit, Vorräte anzulegen. Alle Walddiere? Nicht ganz, denn der kleine Rabe Socke braust lieber mit seiner Seifenkiste durch die Gegend, liefert sich ein Wettrennen mit Eddi Bär - und brettet gegen den Vorratsspeicher. Zur Strafe bekommt er Fahrverbot und wird verpflichtet, Nüsse zu sammeln. Doch das nächste Schlamassel lässt nicht lange auf sich warten.

**Eng nei Zäit**

L 2015 vum Christophe Wagner. Mat Luc Schiltz, André Jung a Jules Werner. 106'. Lëtz. V., fr. + engl. Ét. Vun 12 Joer un.

**Ariston, Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval a Kirchberg**

Nodeems en am Maquis gekämpft huet, kennt de Jules 1945 nees heem a probéiert sech en neit Liewen am krichsgeschiedegte Lëtzebuerg opzebauen. Wéi seng Verlobten an d'Famille bei där se geschafft huet, ermuedt opfonnt ginn, hëllt de Jules als Gendaarm un der Enquête

deel. Seng Sich no der Wourecht stéisst awer op Géigewier vun héichgestallte Leit, déi munches aus der Occupationssäit léiwer begreuwe losse wëllen.

XXXX Le film ébrèche la chape de plomb du mythe national qui est restée en place bien trop longtemps après la guerre. (lc)

**Er ist wieder da**

D 2015 von David Wnendt. Mit Oliver Masucci, Christoph Maria Herbst und Fabian Busch. 110'. O.-Ton. Ab 12.

**Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**

Adolf Hitler erwacht 66 Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs mitten in Berlin. Was ist mit Deutschland in der Zwischenzeit geschehen? Überall Ausländer, Demokratie und Euros, das gefällt dem Ex-Diktator gar nicht. Doch niemand glaubt, dass er wirklich zurückkehrt ist, alle halten ihn für einen Imitator - einen verdammt witzigen. Ein Kioskbesitzer der dem obdachlosen Hitler zeitweise Unterschlupf gewährt, vermittelt ihn an die Fernsehproduzenten Sensenbrink und Sawatzki. Siehe Artikel S. 16

**Everest**

USA 2015 von Baltasar Kormákur. Mit Jason Clarke, Jake Gyllenhaal und Josh Brolin. 122'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

**Utopolis Kirchberg**

„Der Everest ist ohne Zweifel der gefährlichste Ort auf der Erde“, sagt der erfahrene Bergsteiger Rob Hall seiner Gruppe von Amateuren, die bei seiner Firma für 65.000 Dollar eine Tour zum Gipfel gebucht haben. Trotzdem wollen sie alle das Abenteuer auf sich nehmen und unter der Führung von Hall und seinem Team von Kollegen und Sherpas auf den höchsten Berg der Welt klettern. Nach eingehender Vorbereitung beginnt am 10. Mai 1996 der Aufstieg zum Gipfel. Um Staus auf der Route zu vermeiden, tut sich Halls Gruppe mit der des Kollegen Scott Fischer zusammen.

**Fack Ju Göhte 2**

D 2015 von Boran Dagtekin. Mit Elyas M'Barek, Karoline Herfurth und Katja Riemann. 115'. O.-Ton. Ab 12.

**Prabbeli, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**



# Programm in den regionalen Kinos ...

BETTEMBOURG / LE PARIS

Eng nei Zäit  
Le Tout Nouveau Testament  
The Martian  
The Walk  
Youth

DIEKIRCH / SCALA

Eng nei Zäit  
Er ist wieder da  
Hotel Transylvania 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Pan  
The Martian  
Youth

DUDELANGE / STARLIGHT

Eng nei Zäit  
Er ist wieder da  
Fack Ju Göhte 2  
Hotel Transylvania 2  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Pan  
The Martian  
The Walk  
Youth

ECHTERNACH / SURA

Eng nei Zäit  
Er ist wieder da  
Fack Ju Göhte 2  
Hotel Transylvania 2  
Inside Out  
Pan  
The Martian  
The Walk  
Youth

ESCH / ARISTON

Eng nei Zäit  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
Vilja und die Räuber

GREVENMACHER / CINÉMAACHER

Eng nei Zäit  
Hotel Transylvania 2  
Inside Out  
Ooops! De Noah ass fort ...  
Pan  
The Intern  
The Walk  
Youth

MERSCH / CINÉ ERMESINDE

Eng nei Zäit  
The Martian

MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Eng nei Zäit  
Halloween Fright Night  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
Pan  
The Martian  
Vilja und die Räuber

RUMELANGE / KURSAAL

Eng nei Zäit  
Inside Out  
Le Tout Nouveau Testament  
Ooops! De Noah ass fort ...  
Pan  
Ritter Trenk  
The Martian  
Vilja und die Räuber

TROISVIERGES / ORION

Crimson Peak  
Eng nei Zäit  
Hotel Transylvania 2  
Paranormal Activity:  
Ghost Dimension  
The Martian  
The Walk  
Youth

WILTZ / PRABELLI

Eng nei Zäit  
Er ist wieder da  
Fack Ju Göhte 2  
Hotel Transylvania 2  
Inside Out  
Pan  
The Martian  
The Walk  
Youth

Der coole Ex-Kleinganove und frisch gebackene Lehrer Zeki Müller ist mit seinen etwas anderen Lehrmethoden mittlerweile sehr beliebt bei seinen SchülerInnen. Aber ihn selbst nervt sein neuer Job jetzt schon. Hinzu kommt, dass Direktorin Gerster um jeden Preis das Image ihrer Gesamtschule aufbessern will. Zu diesem Zweck möchte sie dem renommierten Schillergymnasium die thailändische Partnerschule streitig machen. Und so werden Zeki und Kollegin Lisa Schnabelstedt auf Klassenfahrt nach Thailand geschickt.

Hotel Transylvania 2

USA 2015, Animationsfilm von Genndy Tartakovsky. 89'. Ab 6.

Cinémaacher, Orion, Prabelli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg

Seit Graf Drakula seine Regel gelockert hat, nach der ausschließlich Monster in dem von ihm geführten Hotel Transsilvanien willkommen sind, strömen auch immer mehr menschliche Gäste in die schaurige Herberge. Doch während sich damit geschäftlich alles zum Besseren entwickelt zu haben scheint, hat Drak privat ganz andere Sorgen. So deutet alles darauf hin, dass sich die Blutsauger-Seite seines halb vampirischen Enkels Dennis nicht manifestiert.

Inside Out

USA 2015, Animationsfilm für Kinder von Pete Docter. 94'. Ab 6.

Ariston, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Prabelli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Utopolis Belval und Kirchberg

Die elfjährige Riley wird aus ihrem bisherigen Leben gerissen, als ihr Vater einen neuen Job annimmt. Diese berufliche Veränderung bringt die Familie nach San Francisco und die Gefühle der Tochter ganz schön durcheinander. Nach dem Umzug haben Riley und ihre Gefühle Probleme mit dem Leben in der fremden Stadt und es geht turbulent zu in der innerlichen Kommandozone ihrer Emotionen. **XX** On rit souvent, on réfléchit un peu et la morale est un sacré pied de nez au pays où tout doit toujours aller bien. (ft)

Irrational Man

USA 2015 de Woody Allen. Avec Emma Stone, Joaquin Phoenix et Meredith

Hagner. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 12 ans.

Utopia

Professeur de philosophie, Abe Lucas est un homme dévasté qui a perdu toute joie de vivre. Peu de temps après son arrivée dans l'université d'une petite ville, il entame deux liaisons. D'abord avec Rita Richards, collègue en manque de compagnie qui compte sur lui pour lui faire oublier son mariage désastreux. Ensuite avec Jill Pollard, sa meilleure étudiante, qui devient aussi sa meilleure amie. Si Jill est amoureuse de son petit copain Roy, elle trouve irrésistible le tempérament torturé et fantasque d'Abe, comme son passé exotique. **X** « Irrational Man » n'est ni le meilleur, ni le pire film de Woody Allen - mais il est atypique au sens où il ne fait presque aucune référence à d'autres films de l'univers du maître new-yorkais, tout en traitant avec engouement une histoire hors normes. (lc)

L'étudiante et Monsieur Henri

F 2015 d'Ivan Calbérac. Avec Claude Brasseur, Guillaume de Tonquédec et Noémie Schmidt. V.o. À partir de 6 ans.

Utopia

À cause de sa santé vacillante, Monsieur Henri ne peut plus vivre seul dans son appartement parisien. Particulièrement bougon, il finit néanmoins par accepter la proposition de son fils Paul de louer une chambre à une jeune étudiante. Loin de tomber sous le charme, Henri va se servir d'elle pour créer un véritable chaos familial.

La glace et le ciel

F 2015, documentaire de Luc Jacquet. 89'. V.o. À partir de 6 ans.

Utopia

Luc Jacquet met en scène l'aventure de Claude Lorius, parti en 1957 étudier les glaces de l'Antarctique. Il nous raconte l'histoire d'une vie extraordinaire de science et d'aventure, consacrée à percer au plus profond des glaces de l'Antarctique les secrets bien gardés du climat.

Le Tout Nouveau Testament

B/L 2015 de Jaco van Doormael. Avec Benoît Poelvoorde, Yolande Moreau et Catherine Deneuve. 114'. V.o. À partir de 6 ans.

## KINO | 30.10. - 03.11.

**Ariston, Ciné Waasserhaus, Kursaal, Le Paris, Scala, Starlight, Utopolis Kirchberg**

Dieu existe. Il habite à Bruxelles. Il est odieux avec sa femme et sa fille. On a beaucoup parlé de son fils, mais très peu de sa fille. Sa fille, c'est moi. Je m'appelle Ea et j'ai dix ans. Pour me venger, j'ai balancé par SMS les dates de décès de tout le monde.

XXX (...) ne vous laissez pas tromper par l'affiche, c'est un film aussi beau que drôle qui vous laissera pantois en sortant de la salle obscure. (lc)

**Le petit prince**

F 2015, film d'animation pour enfants de Mark Osborne. 108'.

**Utopia**

Nouvelle adaptation en cinéma d'animation du célèbre conte philosophique de Saint-Exupéry : un pilote atterrit d'urgence dans le désert et y rencontre un étrange petit prince.

✖ Tout est tellement simplifié dans cette plaisante fantaisie qu'on peine à y retrouver l'intensité du conte philosophique. Mieux vaut relire l'intemporel « Petit prince » que voir ce énième film d'animation où manque un petit grain de folie, celui d'un studio Pixar par exemple. (ft)

**Les deux amis**

F 2015 de et avec Louis Garrel. Avec Golshifteh Farahani et Vincent Macaigne. 102'. V.o. À partir de 6 ans.

**FILMTIPP****Mon roi**

Applaudi et hué à Cannes, « Mon roi » divise. Plus encore qu'un autre film, le vécu et l'histoire de chaque spectateur feront qu'il l'appréciera ou pas. Une chose est certaine cependant : malgré des redites et une mise en scène parfois brouillonne, Maïwenn sait capter des tranches de vie, qu'on les considère pertinentes ou pas sur le grand écran. Alors pourquoi ne pas se laisser tenter ? Quoi qu'on en pense à la fin, le film fera réfléchir à coup sûr. Ça n'est pas si fréquent..

À l'Utopia

Florent Toniello



Alejandro Amenábar ist zurück: In „Regression“ muss ein Polizist tief in die Geschichte einer satanistischen Sekte eintreten um die Wahrheit zu Tage zu fördern - neu im Utopolis Belval und Kirchberg..

**Utopia**

Clément, figurant de cinéma, est fou amoureux de Mona, vendeuse dans une sandwicherie de la gare du Nord. Mais Mona a un secret qui la rend insaisissable. Quand Clément désespère d'obtenir ses faveurs, son seul et meilleur ami, Abel, vient l'aider. Ensemble, les deux amis se lancent dans la conquête de Mona.

**Les nouvelles aventures d'Aladin**

F 2015 d' Arthur Benzaquen. Avec Kev Adams, Jean-Paul Rouve et Vanessa Guide. 107'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopolis Belval et Kirchberg**

À la veille de Noël, Sam et son meilleur pote Khalid se déguisent en Père Noël afin de dérober tout ce qu'ils peuvent aux Galeries Lafayette. Mais Sam est rapidement coincé par des enfants et doit leur raconter une histoire... l'histoire d'Aladin... enfin sa version. Dans la peau d'Aladin, Sam commence alors un voyage au cœur de Bagdad, ville aux mille et une richesses.

**Lolo**

NEW F 2015 de et avec Julie Delpy. Avec Dany Boon et Vincent Lacoste. 95'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopolis Kirchberg**

En thalasso à Biarritz avec sa meilleure amie, Violette, quadra parisienne travaillant dans la mode, rencontre Jean-René, modeste informaticien fraîchement divorcé. Sortant d'années de solitude, elle se

laisse séduire. Il la rejoint à Paris, tentant de s'adapter au microcosme dans lequel elle évolue. Mais c'est sans compter sur la présence de Lolo, le fils chéri de Violette, prêt à tout pour détruire le couple naissant et conserver sa place de favori.

**Marguerite**

F 2015 de Xavier Giannoli. Avec Catherine Frot, André Marcon et Michel Fau. 127'. V.o. À partir de 6 ans.

**Utopia**

Le Paris des années 1920. Marguerite Dumont est une femme fortunée passionnée de musique et d'opéra. Depuis des années, elle chante régulièrement devant son cercle d'habitues. Mais Marguerite chante tragiquement faux et personne ne le lui a jamais dit. Son mari et ses proches l'ont toujours entretenue dans ses illusions. Tout se complique le jour où elle se met en tête de se produire devant un vrai public à l'Opéra.

XXX (...) une belle évocation de la solitude et du manque d'amour. (ft)

**Minions**

USA 2015 Animationsfilm für Kinder von Pierre Coffin und Kyle Balda. 91'. Ab 6.

**Utopia**

Die Minions gibt es schon seit Anbeginn der Zeit und die kleinen, gelben Helferlein sehen den einzigen Zweck ihrer Existenz darin, einem Bösewicht zu dienen. Doch immer wieder sterben ihnen die Meister vor der Nase weg - und die tollpatschigen Wesen tragen meistens eine gewisse Mitschuld. Doch ohne Aufgabe sind

die Kleinen todunglücklich und als ihnen die Bösewichte ausgehen, ziehen sie sich in die Antarktis zurück und verharren dort bis schließlich in den 1960er Jahren der mutigste Minion und zwei Gefährten den Entschluss fassen, einen neuen Meister zu suchen.

**Mon roi**

F 2015 de Maïwenn. Avec Vincent Cassel, Emmanuelle Bercot et Louis Garrel. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Tony est admise dans un centre de rééducation après une grave chute de ski. Dépendante du personnel médical et des antidouleurs, elle prend le temps de se remémorer l'histoire tumultueuse qu'elle a vécue avec Georgio. Pourquoi se sont-ils aimés ? Qui est réellement l'homme qu'elle a adoré ? Comment a-t-elle pu se soumettre à cette passion étouffante et destructrice ? Pour Tony, c'est une difficile reconstruction qui commence désormais, un travail corporel qui lui permettra peut-être de se libérer définitivement.

Voir filmtipp ci-contre

**Ooops! De Noah ass fort ...**

D/L/B/IRL 2015, Animationsfilm von Toby Genkel a Sean McCormack. 85'. Lëtz. V.

**Ariston, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Utopolis Belval und Kirchberg**

Wat ass mat den Déiere geschitt déi dem Noah seng Arche verpasst hunn? D'Enn vun der Welt ass do, glécklecherweis fir den Dave a säi Jong Finny, ass awer eng Arche gebaut ginn fir all Déieren ze retten. Mee net all Déieren packen et mat Zäiten op d'Schëff.

**Pan**

USA 2015 de Joe Wright. Avec Hugh Jackman, Levi Miller et Garrett Hedlund. 111'. À partir de 6 ans.

**Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kursaal, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**

Proposant un nouveau regard sur l'origine des personnages légendaires créés par J.M. Barrie, le film s'attache à l'histoire d'un orphelin enlevé au Pays imaginaire. Là-bas, il vivra une aventure palpitante et bravera maints dangers, tout en découvrant son destin : devenir le héros connu dans

KINO | 30.10. - 03.11.



In der Hölle von Auschwitz versucht ein Gefangener seine Seele zu retten: „Saul Fia“ - unter anderem auch ausgezeichnet mit dem „Prix de la critique“ des diesjährigen CinÉast- Festivals in Luxemburg. Neu im Utopia.

le monde entier sous le nom de Peter Pan.

✖ La poésie de J. M. Barrie est diluée dans les trop nombreux combats, les décors 3D et la superficialité des personnages. Probablement à cause du public cible : la génération des consoles de jeu devrait apprécier, mais elle mérite mieux. (ft)

### Paranormal Activity: Ghost Dimension

**NEW** USA 2015 von Gregory Plotkin. Mit Chris J. Murray, Brittany Shaw und Olivia Taylor Dudley. 148'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

### Orion, Utopolis Belval und Kirchberg

Ryan Fleege, Ehefrau Emily und die kleine Tochter Leila brauchen einen Tapetenwechsel. Doch in ihrem neuen Heim entdeckt die Familie ein paar Gegenstände, die darauf schließen lassen, dass hier früher unheilvolle Dinge passierten. In einer Kiste lagert VHS-Material, das Ryan mit seinem Bruder Mike sichtet, und das Furchtbare erahnen lässt. Es dauert nicht lange, bis die kleine Leila Opfer von Geisterattacken wird.

### Phantom Boy

F/B 2015, film d'animation pour enfants d'Alain Gagnol et Jean-Loup Felicioli. 84'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia

Leo, 11 ans, possède un pouvoir extraordinaire. Avec Alex, un policier,

il se lance à la poursuite d'un vilain gangster qui veut s'emparer de New York à l'aide d'un virus informatique. À eux deux, ils ont 24 heures pour sauver la ville.

### Regression

**NEW** USA 2015 von Alejandro Amenábar. Mit Emma Watson, Ethan Hawke und David Thewlis. 107'. O.-Ton, nl. + fr. Ut. Ab 16.

### Utopolis Belval und Kirchberg

Der Polizist Bruce Kenner ermittelt im Fall der 17 Jahre alten Angela Gray. Das völlig verängstigte und verstörte Mädchen wurde von einer satanistischen Sekte entführt und vergewaltigt. Angela glaubt, auch ihren Vater John unter den Tätern gesehen zu haben, was ihr Trauma noch verstärkt. John gibt jedoch vor, sich an nichts erinnern zu können. Um die Amnesie des Vaters zu untersuchen, wird der Psychologe Prof. Raines hinzugezogen. Währenddessen führen Kenners Ermittlungen zu immer unglaublicheren Enthüllungen, die den mit allen Wassern gewaschenen Cop bis an den Rand seines Vorstellungsvermögens treiben.

### Saul Fia

**NEW** (Son of Saul) H 2015 von László Nemes. Mit Géza Röhrig, Levente Molnár und Urs Rechn. 107'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

### Utopia

Auschwitz 1944: Einer der Gefangenen ist gezwungen, die Leichen der anderen zu verbrennen. Moralische Erlösung findet er nur, als er ein totes Kind „rettet“, den Leichnam fortan wie seinen Sohn behandelt.

### Sicario

USA 2015 von Denis Villeneuve. Mit Emily Blunt, Josh Brolin und Benicio Del Toro. 121'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 16.

### Utopolis Belval und Kirchberg

An der Grenze zwischen Mexiko und dem US-amerikanischen Bundesstaat Arizona bekriegen sich schon seit Jahren Drogenbanden. Die junge FBI-Agentin Kate Macer schließt sich einer internationalen Einsatztruppe an, die dem lokalen Drogenhandel Einhalt gebieten soll. Doch schon ihr erster Einsatz in dem gefährlichen Grenzgebiet läuft völlig aus dem Ruder.

✖✖✖ (...) excellent thriller sans héros, noir, froid et brutal, dans lequel personne n'est jamais vraiment ce qu'on pense. (lc)

### Sleeping With Other People

**NEW** USA 2015 von Leslye Headland. Mit Jadon Sudeikis, Alison Brie und Adam Scott. 101'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

### Utopolis Kirchberg

Lainey und Jake lernen sich im Studentenwohnheim kennen und

verbringen noch am selben Abend eine gemeinsame Nacht auf dessem Dach. Zwölf Jahre später wird Jake aufgrund seiner ewigen Untreue von der neuesten einer langen Reihe von Exfreundinnen abserviert, während auch Lainey ihrem Freund beichtet, mit jemand anderem zu schlafen. So begegnen sich die beiden bei einem Treffen für Sexsüchtige wieder und beginnen eine platonische Freundschaft.

### The Intern

USA 2015 von Nancy Meyers. Mit Anne Hathaway und Robert de Niro. 121'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 6.

### Cinémaacher, Utopolis Kirchberg

Der 70-jährige Ben Whittaker fühlt sich in seinem Ruhestand nicht sonderlich erfüllt daher ergreift er eines Tages die Chance, als Senior-Praktikant bei einer erfolgreichen Mode-Website anzufangen. Deren Gründerin und Chefin Jules Ostin staunt nicht schlecht, als der rüstige Neuzugang zu seinem ersten Tag antritt. Doch während der Rentner anfangs noch ein wenig belächelt wird, erfreut er sich dank seiner charmanten und warmherzigen Art bei seinen neuen Kollegen bald großer Beliebtheit.

### The Last Witch Hunter

USA 2015 von Breck Eisner. Mit Vin Diesel, Rose Leslie und Elijah Wood. 106'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

### Utopolis Belval und Kirchberg

Einer der letzten überlebenden Hexenjäger zieht durch die Straßen New Yorks, um die Erde vor einer zerstörerischen Kraft zu schützen. Der 700-jährige Kaulder und seine magisch begabte Begleiterin versuchen, den zahllosen bösen Hexen und Zauberern, die in New York unter dem Kommando einer niederträchtigen Königin ihr Unwesen treiben, das Handwerk zu legen. Denn die Unholde vermehren sich bedrohlich, nachdem sie bereits einen Großteil der anderen Hexenjäger getötet haben.

### The Lobster

**NEW** IRL/GB/F/NL/GR 2014 von Yorgos Lanthimos. Mit Colin Farrell, Rachel Weisz und Olivia Colman. 118'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

### Utopia

Dans un futur proche, en vertu des lois de la Ville, toute personne célibataire est arrêtée et transférée à l'Hôtel. Là, elle a 45 jours pour



## KINO | 30.10. - 03.11.

trouver un partenaire, faute de quoi elle sera transformée en l'animal de son choix, puis relâché dans les Bois. N'ayant plus rien à perdre, un homme s'échappe de l'Hôtel et gagne les Bois où vivent les Solitaires et où il va tomber amoureux.

**The Martian**

USA 2015 von Ridley Scott.  
Mit Matt Damon, Jessica Chastain und Kristen Wiig. 141'. Ab 12.

**Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopolis Belval und Kirchberg**

Die Astronauten Watney, Lewis, Martinez, Beck, Vogel und Johanssen sind auf dem roten Planeten gelandet. Als ein Sandsturm droht die mitgebrachte Technik samt ihrer Einwohner hinwegzufegen, gibt Commander Lewis den Befehl zum sofortigen Aufbruch. Nur Botaniker Mark Watney bleibt zurück.

« The Martian » nous apprend à cultiver des pommes de terre sur Mars à l'aide de ses propres excréments et à réparer le sas d'une station spatiale avec du ruban adhésif. Heureusement que quelques moments d'émotion et des traits d'humour viennent un peu épicer le tout, car le film est par moments un peu long. (ft)

**The Maze Runner: Scorch Trials**

USA 2015 von Wes Ball. Mit Dylan O'Brien, Nathalie Emmanuel und Thomas Brodie-Sangster. 131'. Ab 12.

**Utopolis Belval und Kirchberg**

Thomas und seine Mitstreiter sind zwar dem Labyrinth entkommen, doch sind sie damit noch lange nicht in Sicherheit. Nachdem sie von der ominösen Organisation WCKD betrogen wurden, wartet mit der Brandwüste direkt die nächste große Herausforderung auf sie. Dabei treffen sie bald auf eine Gruppe Widerstandskämpfer, denen sie sich anschließen, um den zahlreichen todbringenden Gefahren zu trotzen, die das verbrannte Ödland für sie bereithält, und dessen verborgene Geheimnisse zu lüften.

**The Walk**

USA 2015 von Robert Zemeckis.  
Mit Joseph Gordon-Levitt, Ben Kingsley und Charlotte Le Bon. 123'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 6.

**Cinémaacher, Le Paris, Orion, Prabbeli, Starlight, Sura, Utopolis**

**Kirchberg**

Es ist eine ebenso irrsinnige wie inspirierende Aktion, die in den späten 1960er Jahren im Wartezimmer eines Zahnarztes ihren Anfang nimmt. Dort liest Philippe Petit vom Bau des World Trade Centers. In diesem Moment hat der tollkühne französische Akrobat die Herausforderung gefunden, auf die er sein Leben lang gewartet hat. E

« Diese Inszenierung von Petits Seiltanz zwischen den Türmen ist letztlich vor allem eine pathetische Hommage an das World Trade Center. (avt)

**Vilja und die Räuber**

D/FIN/S 2015, Kinderfilm von Marjut Komulainen. Mit Sirkku Uhlgren, Jussi Vatanen und Ilona Huhta. 85'. Dt. Fass.

**Ariston, Ciné Waasserhaus, Kursaal**

Die zehnjährige Vilja findet die Sommerferien unglaublich langweilig. Immer geht es nur zu Besuch zur Oma, Viljas ältere Schwester Vanamo nervt und die Eltern sind auch nicht gerade die amüsanteste Ferienbegleitung. Doch dann passiert etwas Spannendes: Auf dem Weg zu den Großeltern wird das Auto von einer Räuberfamilie gekapert! Vilja versteckt sich im Kofferraum - und wird prompt mitsamt der Beute von den Räufern mitgenommen.

**Youth**

(La Giovinezza) I/F/CH 2015 de Paolo Sorrentino. Avec Michael Caine, Harvey Keitel et Rachel Weisz. 118'. V.o. angl., s.-t. fr. + nl. À partir de 12 ans.

**Cinémaacher, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia**

Fred et Mick, deux vieux amis approchant les quatre-vingts ans, profitent de leurs vacances dans un bel hôtel au pied des Alpes. Fred, compositeur et chef d'orchestre désormais à la retraite, n'a aucune intention de revenir à la carrière musicale qu'il a abandonnée depuis longtemps, tandis que Mick, réalisateur, travaille toujours, s'empressant de terminer le scénario de son dernier film. Les deux amis savent que le temps leur est compté et décident de faire face à leur avenir ensemble. Mais contrairement à eux, personne ne semble se soucier du temps qui passe.

« Youth » atteint par moments une grâce à laquelle seuls les grands cinéastes peuvent prétendre. (ft)

**last minute****In un posto bellissimo**

I 2015 de Giorgia Cecere et Pierpaolo Pirone. Avec Isabella Ragonese, Alessio Boni et Faysal Abbaoui. 102'. V.o., s.-t. fr.

**Kinosch, mer. 4 nov. à 18h30.**

Lucia est une femme simple et timorée. Soudain elle découvre qu'Andrea la trompe. Elle rencontre Faysal, un jeune immigré qui vit on ne sait trop comment. Tout en restant sur ses gardes, Lucia se rapproche de lui.

**Fango e gloria**

I 2014 de Leonardo Tiberi. Avec Eugenio Franceschini, Valentina Corti et Domenico Fortunato. 90'. V.o., s.-t. fr.

**Starlight, mer. 4 nov. à 18h30**

Voir sous festival du film italien.

**Noi e la Giulia**

I 2015 de et avec Edoardo Leo. Avec Luca Argentero et Claudio Amendola. 115'. V.o., s.-t. fr.

**Kinosch mer. 4 nov. à 20h30.**

Diego, Fausto et Claudio sont des quadragénaires insatisfaits de leur vie et victimes de la crise. Le hasard les fait se rencontrer lors de la visite d'une grande bâtisse en pleine campagne. Ils décident de s'associer pour en faire une ferme auberge. Mais c'était compter sans la Camorra qui ne tarde pas à se manifester.

**Torneranno i prati**

I 2014 d'Ermanno Olmi et Maurizio Zaccaro. Avec Claudio Santamaria, Alessandro Sperduti et Francesco Formichetti. 80'. V.o., s.-t. fr.

**Starlight, mer. 4 nov. à 20h30 + Kinosch je. 5. nov. à 18h30.**

Une nuit d'hiver dans un poste avancé italien sur le haut plateau d'Asiago. Un officier supérieur arrive, porteur de nouveaux ordres.

Il faudra établir sur-le-champ un nouveau poste d'observation dans un site plus avancé. Un ordre décidé dans un bureau à l'arrière, ignorant des réalités du terrain, de l'état de la troupe et de la pleine lune.

**Tempo instabile**

I 2015 de Marco Pontecorvo. Avec Luca Zingaretti, Lillo et John Turturro. 95'. V.o., s.-t. fr.

**Kinosch, je. 5. nov. à 20h30.**

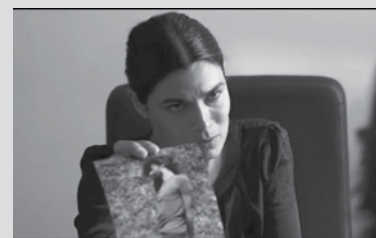
Giacomo et Ermanno sont les meilleurs amis du monde. L'un est rusé et ambitieux, l'autre idéaliste et trop honnête. Associés d'une coopérative qui fabrique des canapés, au bord de la faillite, ils pensent creuser une fosse sur leur terrain pour ensevelir illégalement des déchets pollués, mais au lieu de cela ils découvrent un gisement de pétrole !

**La terra dei santi**

I 2014 de Fernando Muraca. Avec Valeria Solarino, Daniela Marra et Lorenzo Indovina. 89'. V.o., s.-t. fr.

**Starlight, Je. 5. nov. à 18h30.**

Vittoria, juge d'instruction, arrive en Calabre bien décidée à combattre la 'Ndrangheta. Face à elle, deux femmes. Caterina exécute les



ordres d'Alfredo, son mari, boss de la mafia locale, qui se cache à proximité. Assunta, sa cadette, veuve avec deux enfants, est contrainte de se remarier avec son beau-frère pour conserver la cohésion du clan. Vittoria tente de convaincre Assunta de collaborer avec la justice pour sauver ses enfants.

**Una storia sbagliata**

I 2014 de Gianluca Maria Tavarelli. Avec Isabella Ragonese, Francesco Scianna et Mehdi Dehbi. 109'. V.o., s.-t. fr.

**Starlight, Je. 5. nov. à 20h30.**

Voir sous festival du film italien.



CINÉMATHÈQUE 30.10. - 08.11.

cinémathèque

A Farewell to Arms

USA 1932 de Frank Borzage.  
Avec Helen Hayes, Gary Cooper et  
Adolphe Menjou. 78'. V.o., s.-t. fr.  
D'après Ernest Hemingway.

Ven, 30.10., 18h30.

Blessé au front lors de la Première  
Guerre mondiale et hospitalisé à  
Milan, le lieutenant américain Frederic  
Henry tombe amoureux de Catherine  
Barkley, une infirmière anglaise.

Secrets and Lies

GB 1996 de Mike Leigh. Avec Brenda  
Blethyn, Marianne Jean-Baptiste et  
Timothy Spall. 140'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 30.10., 20h30.

Après la mort de sa mère adoptive,  
Hortense, jeune Noire ayant fait de  
solides études et exerçant un bon  
métier, décide de partir à la recherche  
de sa véritable mère. Elle découvre  
que celle-ci est blanche et pauvre et  
qu'elle a une autre fille.

Life Is Sweet

GB 1990 von Mike Leigh. Mit Alison  
Steadman und Jim Broadbent. 103'.  
O.-Ton, fr. Ut.

Sam, 31.10., 19h.

Wendy und Andy führen ein fröhliches  
Familienleben, das bloß ihre  
aggressive Tochter Nicola zu stören  
scheint. Andy will sich selbständig  
machen und lässt sich von seinem  
Kneipen-Kumpel Aubrey einen rostigen  
Imbisswagen aufschwätzen. Wendy  
hilft dem befreundeten Aubrey in  
seinem Gourmet-Restaurant, doch  
die Eröffnung gerät zum Fiasko. Erst  
als Andy nach einem Unfall im Gips  
heimkehrt, findet die Familie Zeit,  
sich über ihre Ängste und Träume  
auszusprechen.

High Noon

USA 1952 de Fred Zinneman.  
Avec Gary Cooper, Grace Kelly et  
Thomas Mitchell. 83'. V.o., s.-t. fr.

Sam, 31.10., 21h30.

En 1870, le shérif Kane, combattant  
un dangereux hors-la-loi et ses  
trois complices, se retrouve seul,  
abandonné par tous les citoyens de  
la petite ville qu'il réussira pourtant à  
sauver.

The General

USA 1927, Stummfilm von und mit  
Buster Keaton. Mit Marion Mack und  
Charles Smith. 75'.

Dim, 1.11., 15h.

Ein Südstaateneisenbahner ist seinen  
zwei Lieben, einem Mädchen und  
einer Lokomotive, so zugetan, dass er  
ihnen zuliebe die feindlichen Linien  
durchbricht und einen Großangriff der  
Nordstaaten zum Scheitern bringt.

Sergeant York

USA 1941 de Howard Hawks.  
Avec Gary Cooper, Walter Brennan et  
Joan Leslie. 134'.

Dim, 1.11., 17h.

En 1916, dans le Tennessee, en vue de  
son mariage avec Gracie, Alvin C. York  
achète une bonne terre et travaille dur  
pour payer les échéances. Alors qu'il  
s'apprête à abattre le créancier qui  
a revendu son bien, la foudre frappe  
son fusil : York se convertit et devient  
pacifiste.

King Lear

GB 1971 de Peter Brook. Avec Paul  
Scofield, Anne-Lise Gabold et Irene  
Worth. 135'. V.o. D'après la pièce de  
William Shakespeare.

Dim, 1.11., 20h30.

Le roi Lear partage son royaume  
entre deux de ses filles. Chassé de  
son royaume par elles, il trouve asile  
chez sa troisième fille, Cordelia, qu'il  
a pourtant déshéritée. Cordelia est

assassinée et, devenu fou, le roi Lear  
meurt sur son cadavre.

Edipo Re

(Edipe Roi) I 1967 de Pier Paolo  
Pasolini. Avec Franco Citti, Silvana  
Mangano et Alida Valli. 110'. V.o.,  
s.-t. fr.

Lun, 2.11., 18h30.

L'histoire d'Edipe, celui qui tua  
son père, puis épousa sa mère.  
À l'académisme des figurations  
traditionnelles, Pasolini substitue  
un patchwork culturel, plantant sa  
caméra devant les remparts ocres des  
cités du Sud marocain, se souvenant  
des masques d'Afrique et d'Océanie,  
des vestiges de l'art perse ou aztèque.

We Come as Friends

F/A 2014, Dokumentarfilm von Hubert  
Sauper. 110'. O.-Ton, fr. Ut.

Lun, 2.11., 20h30.

Dokumentation, die die Kolonisation  
als menschliches Phänomen sowohl  
explizit als auch im metaphorischen  
Sinn illustriert und dabei auf  
vereinfachte Schuldzuweisungen  
und politische Vorschläge verzichtet.  
Filmemacher Hubert Sauper (Darwins  
Albtraum) fühlt der Kolonialisierung  
dabei in der heutigen Zeit auf den  
Zahn und begibt sich dafür in die  
entlegensten Orte der Welt. So auch  
in den Süd-Sudan, der sich in einem  
kriegerischen und brutalen Akt  
vom Nord-Sudan abspaltet und die  
Unabhängigkeit für sich beansprucht.  
In diesem kriegsgeschüttelten Land

findet Sauper die Grundelemente und  
-strukturen, die auch schon knapp  
hundert Jahre früher, bei den großen  
europäischen Kolonialakten, ihren  
Ausdruck gefunden hatten.

All or Nothing

GB 2002 von Mike Leigh. Mit Timothy  
Spall, Lesley Manville und Alison  
Garland. 128'. O.-Ton, fr. Ut.

Mar, 3.11., 18h30.

Die Wohnung der Familie Bassett  
in einem heruntergekommenen  
Hochhaus-Silo im Südosten Londons  
ist erfüllt von emotionaler Kälte und  
finanzieller Not. Aber dann werden die  
Bassetts von einem Schicksalsschlag  
heimgesucht - und der erweist sich  
als die vielleicht letzte Chance, ihre  
Familie zu retten.

Mamma Roma

I 1962 de Pier Paolo Pasolini.  
Avec Anna Magnani, Franco Citti et  
Ettore Garofalo. 105'. V.o., s.-t. fr.

Mar, 3.11., 20h45.

Mamma Roma, prostituée romaine,  
aspire à la respectabilité et décide  
de changer de vie. Elle va chercher  
son fils Ettore, élevé dans une famille  
de province à l'abri des aléas de son  
existence passée, et s'installe avec lui  
dans une HLM de la banlieue romaine.  
Apprenant la vérité sur le passé de sa  
mère, l'adolescent est choqué.

Il Vangelo secondo Matteo

(L'Évangile selon saint Matthieu)

Um der Kolonialisierung in der heutigen Zeit auf den Zahn zu fühlen, hat sich Filmemacher Hubert Sauper in die entlegensten Orte der Welt  
begeben. Sein Film „We come as Friends“ läuft am 2. November in der Cinémathèque.



## CINÉMATHEQUE 30.10. - 08.11.

*I 1964 de Pier Paolo Pasolini.  
Avec Enrique Irazoqui, Margherita  
Caruso et Susanna Pasolini. 90'*

**Mer, 4.11., 18h30.**

Un cinéaste athée et marxiste filmant l'Évangile, ce fut un événement au Festival de Venise. Controversée, voire vilipendée, l'ambitieuse tentative de l'« hérétique » Pasolini, qui avait pourtant le sens du sacré, fut conçu dès le début comme la recreation d'un mythe et non comme sa démystification : Pasolini suit minutieusement le texte de saint Matthieu qui est, selon lui, celui des quatre évangiles qui est le plus empreint de critique sociale.

### Career Girls

*GB 1997 de Mike Leigh. Avec Katrin Cartlidge et Lynda Steadman. 89'. V.o., s.-t. fr.*

**Mer, 4.11., 20h45.**

Hannah et Annie ne se sont pas revues depuis qu'elles ont quitté l'université. Elles se retrouvent pour un week-end à Londres où elles vont faire le premier bilan de leurs amours, de leurs amitiés et de leurs vies.

### Happy-Go-Lucky

*GB 2008 von Mike Leigh. Mit Sally Hawkins, Alexis Zegerman und Andrea Riseborough. 118'. O.-Ton, fr. + nl. Ut.*

**Jeu, 5.11., 18h30.**

Poppy, eigentlich Pauline, ist eine Frohnatur. Sie ist Grundschullehrerin und nimmt alles mit Humor. Vielleicht ist dies der Grund, warum sie bisher den Mann fürs Leben noch nicht gefunden hat. Vielen Menschen ist Poppy nämlich zu schrill. Das geht auch ihrem griesgrämigen Fahrlehrer Scott so. Aber Poppy nimmt sich den stänkernden Scott besonders zu Herzen.

### Accatone

*I 1961 de Pier Paolo Pasolini.  
Avec Franco Citti, Silvana Corsini et Franca Pasut. 118'. V.o., s.-t. fr.  
La projection sera précédée d'une conférence par Gian Maria Tore, « Rage et langage ».*

**Jeu, 5.11., 20h30.**

Accatone, un souteneur, perd son gagne-pain quand Maddalena se retrouve en prison. Il rencontre Stella dont l'innocence va le toucher. Il ne peut la mettre sur le trottoir et doit travailler.



C'était bien avant qu'il commence à ennuyer le public avec ses tranches pseudo-mystiques : « Days of Heaven » de Terrence Malick, vendredi à la Cinémathèque.

### Buffet froid

*F 1979 de Bertrand Blier.  
Avec Gérard Depardieu, Bernard Blier et Jean Carmet. 89'. V.o.*

**Ven, 6.11., 18h30.**

Tout commence quand Alphonse Tram, chômeur, rencontre un inconnu dans les couloirs déserts du RER. Il le retrouve quelque temps plus tard assassiné avec son propre couteau. Dans la tour immense qu'il habite, il fait alors successivement la connaissance d'un commissaire de police et de l'assassin de sa femme et se retrouve entraîné dans une série de meurtres plus surréalistes les uns que les autres.

### Days of Heaven

*USA 1978 de Terrence Malick.  
Avec Richard Gere, Brooke Adams et Sam Shepard. 95'.*

**Ven, 6.11., 20h30.**

Au début du siècle, Bill, un jeune immigré de Chicago, fuit la ville avec sa jeune sœur et sa fiancée pour les champs de blé de l'Ouest. Afin d'améliorer leurs conditions de vie, Bill laisse sa fiancée accepter les avances du fermier.

### Before Sunset

*USA 2004 de Richard Linklater.  
Avec Ethan Hawke, Julie Delpy et Vernon Dobtcheff. 80'. V.o., s.-t. fr.*

**Sam, 7.11., 19h.**

La suite du film culte « Before Sunrise » : neuf ans après avoir passé une journée romantique à Vienne, Jesse et Céline se retrouvent à Paris où Jesse est venu présenter son roman.

### Alien

*USA 1979 de Ridley Scott.  
Avec Sigourney Weaver, Tom Skerritt et John Hurt. 119'. V.o., s.-t. fr.*

**Sam, 7.11., 21h30.**

L'équipage du vaisseau spatial « Nostromo » découvre sur une planète une colonie d'œufs géants, habités par de mystérieuses créatures. L'un de ces « aliens » pénètre dans l'organisme du second officier, Kane.

### En plein dans l'œil

*F 1897-1904, courts métrages de  
Georges Méliès. 60'. Accompagnement  
musical par Alcoléa & Cie.*

**Dim, 8.11., 15h.**

Films et musiques façonnent un ingénieux spectacle. Chaque film fait l'objet d'une composition originale,

créant ainsi une pièce unique, comme un puzzle. La richesse cinématographique et l'inventivité de Méliès ont amené à élaborer une orchestration singulière, qui offre une palette de timbres et de modes de jeux très variés.

### The Spy Who Came In From The Cold

*USA 1965 de Martin Ritt. Avec Richard Burton, Claire Bloom, Oskar Werner et Peter Van Eyck. 112'.*

**Dim, 8.11., 17h30.**

Un agent secret de l'Ouest ne peut revenir de la zone Est de Berlin.

### Sleuth

*USA 1972 de Joseph L. Mankiewicz.  
Avec Laurence Olivier, Michael Caine et Alec Cawthorne. 138'.*

**Dim, 8.11., 20h30.**

Riche auteur de romans policiers, Andrew Wyke reçoit dans son manoir la visite de Milo Tindle, qu'il accuse d'être l'amant de sa femme. Deux jours plus tard, un inspecteur se présente.